

MINORITY LANGUAGES

2026
PEACE
AND
GOODWILL
MESSAGE

19.05.2026

NEGES
HEDDWCH
AC
EWYLLYS DA
2026

IEITHOEDD LLEIAFRIFOL



Urdd

CYMRAG

'Pam trafferthu',
'Waeth ti heb',
'Beth yw'r ots.'

Pam trafferthu?

Gan mai hon yw iaith pen draw'r cof,
iaith fy Mabinogi, iaith sy'n rhan ohonom ni,
iaith sy'n rhoi ystyr i bob darn o dir,
iaith sy'n orffennol, presennol a dyfodol.

Waeth mi heb?

Ond dyma iaith cymuned, iaith perthyn,
iaith balchder,
iaith crio chwerthin, iaith rantio,
iaith synnwyr a malu awyr,
iaith 'ti ddim ar ben dy hun'.

Beth yw'r ots?

Mae ots am iaith
sy'n lliwio ymennydd a llenwi enaid,
sy'n dychmygu'n ehangach, yn garedicach,
sy'n dymchwel waliau, sy'n fyd o
bosibiliadau.

Oes, mae ots am iaith
sy'n lond gwlad o obaith.

TAIWAN

「何必呢」、
「誰在乎」、
「有什麼意義」。

何必呢？

記憶裡迴盪著這句話，
就連我的青春似乎都覺得不要太麻煩了，
甚至混入我們腳下的土壤。
一種記憶過去、現在、未來的語言。

誰在乎？

我們在意。
這是社群的語言，感到歸屬感、覺得自豪感的語
言，
也是讓人開懷大笑的語言。
是吶喊、理性與精彩的胡言亂語，
訴說著「你不孤單」的語言。

有什麼意義？

意義是一種語言，
能夠豐富思想，點燃靈魂的語言，
擁有寬闊的想像力，也更加友善。
用來打破隔閡，
開啟無限可能的語言。

是啊。

一種語言，
以希望為核心，自有其意義。

MARGED TUDUR

CYFIEITHIAD GAN: 譯者:



Remember to share
the 2026 Peace and
Goodwill Message on:

f URDD GOBAITH CYMRU
i URDDGOBAITHCYMRU
t URDDGOBAITHCYMRU

urdd.cymru/ heddwwch